

Бо ҳарфҳои чопӣ пур мешавад
Заполняется печатными буквами
To be filled in with print letters

Варақаи раводид
Визовая анкета
Visa Application Form

Фото
3,5x4,5

1. Фамилия/Surname	2. Ном/Имя/ First Name	3. Номи падар/Отчество Patronymic-Second name	4. Насаби қаблӣ/Прежнее имя/ Previous name
5. Сана ва маҳалли таваллуд Дата и место рождения Date and Place of Birth	6. Шаҳрванди Гражданство Nationality	7. Ҷинс/Пол/Sex	8. Ҳолати оилавӣ Семейное положение Marital Status
9. Вазифа ва ҷои кор/Должность и место работы/Position and current employer			
10. Маълумотҳои шиноснома Паспортные данные Passport details: №	Навъ/Вид/Type		
	Кай ва кадом мақом додааст		
	Когда и кем и выдан/ Date and Place of Issue		
	Муҳлати эътибор/ Срок действия Date of Expiry		
11. Маҳалли иқомати доимӣ ва рақами телефон Постоянное место жительства и № телефона Permanent Address and Telephone №		12. Нишонӣ ва рақами телефони хидматӣ/ Адрес места работы и № телефона/Office Address and telephone number	
13. Мақсади сафар Цель поездки Trip purpose	Хидматӣ/ Служебный/ Business		
	Хусусӣ/ Частная/ Private		
	Таҳсил/Учеба/ Study		
	Дигар сабабҳо/ Другие причины/ Other reasons		
14. Муҳлати иқомат дар Тоҷикистон Продолжительность пребывания в Таджикистане Duration of stay in Tajikistan		Санаи вуруд/Дата въезда/ Entry Date Санаи хуруҷ/ Дата выезда/Exit Date	
15. Миқдори омаду рафт дар давраи иқомат дар Тоҷикистон/ Количество въезда и выезда за период пребывания в Таджикистане/ Number of entry and exit during stay in Tajikistan			
16. Ном ва нишонии тарафи даъваткунанда/ Адрес пребывания в Таджикистане/Name and address of inviting side			
17. Нишонии иқомат дар Тоҷикистон/ Адрес пребывания в Таджикистане/ Your intended address in Tajikistan			

18. Аъзоёни оила, ки дар шиносномаи мазкур насб гардидаанд ва ҳамроҳи Шумо сафар мекунад/ Члены семьи зарегистрированные в данном паспорте и выезжающие вместе с Вами/ Accompanying family members included to applicant's passport

Номи пурра/ Полное имя Fullname	Санаи таваллуд Дата рождения Date of Birth	Маҳалли таваллуд Место рождения Place of Birth	Дараҷаи ҳешованди Степень родства Relationship

19. Маълумот дар бораи ташрифоти қаблӣ ба Тоҷикистон: замон, тарафи даъваткунанда ва мақсади сафар/
Сведения о предыдущих пребываниях в Таджикистане: время, приглашающая сторона и цель поездки/ Have you ever been to Tajikistan? (If yes, indicate the dates, inviting side and trip purpose)

20. Ба-дин васила ҳақиқӣ будани маълумотҳои зикргардидаро тасдиқ менамоем/ Настоящим подтверждаю достоверность вышеприведенных сведений/ I declare that above mentioned information is correct, true and complete.

Имзо/ Подпись/ Signatur _____

Сана/Дата/ Date

Барои истифодаи хидмати

For official use

Аз тарафи кормандони Идораи консулии ВКХ ҚТ пур карда мешавад

Заполняется сотрудником Консульского управления МИД РТ

To be filled by MFA RT Consular Department officer

Дода шуд раводида/ Выдана виза/ Visa № _____

Навъ/ Вид/ Type

Мӯҳлат/ Срок/ Duration

Сана/Дата/ Date of issue _____

Аз тарафи кӣ дода шудааст

Кем выдана

Issued by

Раёсати консулӣ

Консульское управление

Consular department